



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



Invests in making memories.



La nouvelle Audi Q8 e-tron, 100% électrique.
Commandez-la dès maintenant chez votre concessionnaire Audi ou sur www.audi.lu.
#FutureIsAnAttitude



Q8 e-tron : Émissions de CO₂ mixtes¹: 0-0 g/km - Consommation électrique combinée¹: 24,4-20,1 kWh/100 km. Les valeurs de consommation et d'émission indiquées ont été déterminées selon les méthodes de mesure prescrites par la loi. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 3/2023 du 20 janvier 2023

AUDI League - Vorschau Spieltage 2.2 und 2.3

An diesem Wochenende findet ein Doppelspieltag in der NLA statt. Im Kampf um die vier Halbfinaltickets deutet sich so langsam ein Muster an: Hueschtert-Folscht, Berbuerg und Lénger haben nun einen kleinen Vorsprung gegenüber Recken, Houwald und Éiter-Waldbriedemes. Von daher scheint es momentan so, dass die drei Letztgenannten Mannschaften einen Dreikampf um das letzte Ticket führen werden. Dabei spielen Houwald und Éiter-Waldbriedemes am Sonntag im direkten Duell gegeneinander, was somit durchaus richtungsweisend werden kann. Außerdem kommt es zum Spitzenspiel zwischen Hueschtert-Folscht und Berbuerg, den beiden Tabellenführern.

Am 2. Spieltag kommt es zu folgenden Begegnungen:

| | | | | |
|-----|--------|-------|---------------------|---------|
| Sam | Jan 21 | 14:30 | Éiter-Waldbriedemes | Lénger |
| Sam | Jan 21 | 14:30 | Berbuerg | Houwald |
| Sam | Jan 21 | 14:30 | Hueschtert-Folscht | Recken |

Am 3. Spieltag folgen dann diese Spiele:

| | | | | |
|------|--------|-------|----------|---------------------|
| Sonn | Jan 22 | 15:00 | Lénger | Recken |
| Sonn | Jan 22 | 15:00 | Berbuerg | Hueschtert-Folscht |
| Sonn | Jan 22 | 15:00 | Houwald | Éiter-Waldbriedemes |

2. Spieltag:

Éiter-Waldbriedemes – Lénger:

In Contern empfängt Éiter-Waldbriedemes den Vizemeister Lénger. Ausgehend von den Resultaten der letzten Wochen gehen die Gäste als Favoriten in dieses Spiel. Untermauert wird dies vom Resultat des Hinspiels, welches mit 6-2 klar an Lénger ging, obwohl sie ohne Frane RUNJIC antreten und Ersatzspieler Yves TONON einsetzen mussten. Hoffnung machen könnte den Gästen die Tatsache, dass sie damals zwei Spiele im fünften Satz abgeben mussten, welche den Ausgang des Spiels durchaus hätten beeinflussen können. Nichtsdestotrotz gehen die Gäste, trotz ihrer klaren Niederlage am vergangenen Wochenende gegen Hueschtert-Folscht, als klare Favoriten ins Spiel. Insbesondere im hinteren Paarkreuz dürften sie aufgrund ihrer ausgeglichen besetzten Mannschaft im Vorteil sein. Deswegen ist es für Éiter-Waldbriedemes umso wichtiger, im vorderen Paarkreuz zu punkten.

Von daher wird es spannend zu sehen sein, wie die Mannschaft von Kapitän Daniel Wintersdorff sich auf diese schwere Aufgabe einstellt, und man kann sich bei der Wiederholung des letztjährigen Halbfinals auf jeden Fall auf ein sportliches Highlight einstellen.

Berbuerg – Houwald:

Die neben Hueschtert-Folscht eindeutig formstärkste Mannschaft der Liga Berbuerg empfängt zuhause Houwald. Die Gastgeber sind aus vielerlei Gründen Favorit in diesem Spiel: So konnten sie ihre drei letzten Ligaspiele allesamt gewinnen, darunter unter anderem das Duell gegen Houwald, und dies sogar mit 6-1! Dabei konnte jeder Spieler mindestens einen Sieg verbuchen, und ihr Spitzenspieler David HENKENS sogar zwei, darunter unter anderem gegen Houwalds Nummer 1 Tomas KOLDAS. Von daher braucht Houwald eine deutliche Leistungssteigerung, falls sie diesmal mithalten wollen, wie Xu WANG erklärt: « *Beim letzten Duell gegen Berbuerg konnte niemand von uns an seine gewohnte Form anknüpfen. Berbuerg war uns in jeder Hinsicht überlegen, und ich bin mit meinen zwei Niederlagen besonders enttäuscht. Auch wenn die Gesamtniederlage mit 6-1 hoch ausfiel, denke ich trotzdem, dass wir gegen Berbuerg keinesfalls chancenlos sind. Es waren bei uns nämlich auch zwei Fünfsatzniederlagen dabei, die das Spiel hätten beeinflussen können. Von daher glaube ich an unsere Chance, sofern wir uns steigern können.* » Houwald könnte dabei eventuell die neue Rangliste in die Karten spielen. Beim letzten Duell stellte Berbuerg nämlich Michael SCHWARZ im hinteren Paarkreuz auf, wo er dann auch seine beiden Einzel gewann. Da Schwarz nun allerdings der am besten platzierte Spieler seiner Mannschaft ist, muss er im vorderen Paarkreuz eingesetzt werden. Ob dies für Houwald ein Vor- oder Nachteil ist, wird sich erst noch zeigen. Weiterhin war auch Jugendnationalspieler Tom SCHOLTES beim letzten Sieg von zentraler Bedeutung. So konnte er überraschenderweise Houwalds Kapitän Marc DIELISSEN in fünf Sätzen niederringen und damit das erste Break seiner Mannschaft holen.

Man sieht, wie die ganze Saison über schon, dass Berbuerg sehr ausgeglichen besetzt ist und jeder Spieler seinen Teil zum Erfolg beiträgt. Von daher hat Houwald einen dicken Brocken vor sich und ist außerdem unter Druck. Von den restlichen vier Spielen sind zwei gegen Meister Hueschtert-Folscht und Vizemeister Lénger, sodass es für Houwald wichtig wäre, hier Punkte mitzunehmen. Die nötige Qualität hierfür haben sie sicherlich, es bleibt nur abzuwarten, ob sie diese auch abrufen können.

Hueschtert-Folscht – Recken:

Der Tabellenführer Hueschtert-Folscht empfängt Aufsteiger Recken. So klar wie die Rollenverteilung klingt, ist sie in der Praxis allerdings nicht. In der Hinrunde konnte Recken dem amtierenden Meister nämlich lange Paroli bieten, ehe sie knapp mit 4-6 unterlagen, was den knappsten Sieg von Hueschtert-Folscht in dieser Saison darstellt. Damals konnte Reckens Spitzenspieler Thomas KEINATH sowohl gegen Zoltan FEJER-KONNERTH als auch gegen Mats SANDELL gewinnen und damit ein dickes Ausrufezeichen setzen. Die beiden anderen Punkte holten Matas SKUCAS und Gene WANTZ gegen Kevin KUBICA. Dabei kam vor allem der glatte Dreisatztieg von Jugendnationalspieler Wantz überraschend, und es wird spannend zu sehen sein, ob er diesen Überraschungserfolg wiederholen kann. Somit hatte Recken letztes Mal nur wegen den beiden Niederlagen in den Schlussdoppeln das Unentschieden verpasst, weswegen Louis GIRA seine Mannschaft auf keinen Fall chancenlos sieht: *«Gegen Hueschtert-Folscht hatten wir letztes Mal im entscheidenden Doppel einen Matchball zum Unentschieden, den wir leider nicht nutzen konnten. Von daher wissen wir, dass, wenn alles optimal läuft, wir hier durchaus mithalten können. Außerdem spielen wir auswärts gegen die beste Mannschaft der Liga und gehen als Außenseiter ins Spiel, sodass wir nichts zu verlieren haben und frei aufspielen können. Auf jeden Fall werden wir an die kleine Chance, die wir durchaus haben, glauben und bis zum letzten Punkt kämpfen!»*

Man kann sich von daher auf ein spannendes und vor allem qualitätsreiches Spiel einstellen, bei dem Recken an einem optimalen Tag durchaus Chancen hat, Hueschtert-Folscht zu ärgern.

3. Spieltag:

Berbuerg – Hueschtert-Folscht:

Das Spitzenspiel dieses Wochenendes findet in Berbuerg statt, wo der Tabellenzweite den Tabellenführer empfängt. Im Moment sind diese beiden Teams die wohl formstärksten des Landes, und man kann sich auf ein Spiel auf hohem Niveau einstellen. Ein kleiner Wehrmutstropfen ist dabei das Resultat des Hinspiels, welches Hueschtert-Folscht deutlich mit 6-1 gewann. Insbesondere im vorderen Paarkreuz war der amtierende Meister überlegen, denn dort gewann man alle vier Einzel. Hier fällt das momentane Problem der Liga in dieser Saison auf: Hueschtert-Folscht ist quasi unbezwingbar. Nicht ohne Grund konnten sie bisher jedes (!) Ligaspiel gewinnen und mussten dabei erst zwei Mal bis in die Schlussdoppel gehen. Dadurch ist Berbuerg, obwohl sie Tabellenzweiter sind, klarer Außenseiter in diesem Duell, und ein Unentschieden wäre schon eine kleine Sensation. Hinzu kommt, dass Berbuergs Eric THILLEN am vergangenen Wochenende leicht angeschlagen gewesen ist, sodass hinter seiner aktuellen Form ein Fragezeichen steht. Ohne einen formstarken Thillen, welcher in der Hinrunde starke Leistungen gezeigt hat und maßgeblich an Berbuergs Erfolg beteiligt gewesen ist, dürften die Chancen Berbuergs gegen Hueschtert-Folscht deutlich sinken. Nichtsdestotrotz darf man die Mannschaft aus dem Osten bekanntlich nie unterschätzen, denn nur die Wenigsten hätten vor der Saison erwartet, dass Berbuerg zu diesem Zeitpunkt auf dem zweiten Tabellenplatz steht. Man darf sie somit auch gegen Hueschtert-Folscht nicht abschreiben, obwohl die Vorbedingungen alles andere als optimal sind.

Lénger – Recken:

Das zweite Wochenendspiel der Reckener bleibt anspruchsvoll. Nach dem amtierenden Meister Hueschtert-Folscht müssen sie nun zum Vizemeister Lénger. Der Aufsteiger braucht sich allerdings nicht zu verstecken, denn in der Hinrunde gab es ein gerechtes 5-5 Unentschieden zwischen diesen beiden Teams. Damals konnte Reckens Nummer 1 Thomas KEINATH, wie in jedem Ligaspiel, seine beiden Einzel gewinnen und dabei neben Frane RUNJIC auch Léngers Kapitän Christian KILL in drei Sätzen besiegen. Weiterhin konnte Reckens zweiter Neuzugang Matas SKUCAS auch brillieren und im hinteren Paarkreuz zwei weitere Punkte für seine Mannschaft einfahren. Louis GIRA sieht seine Mannschaft deswegen durchaus mit Chancen: *« Es ist eine ähnliche Situation wie gegen Hueschtert-Folscht, wir spielen auswärts gegen eine absolute Top-Mannschaft. Wir haben in der Hinrunde schon gezeigt, dass wir mit Lénger mithalten können, und wollen an diese Leistung anknüpfen. Nichtsdestotrotz gehen wir als Außenseiter ins Spiel und haben keinen Druck auf unserer Seite. Wir werden daher unser Bestes geben und bis zum Schluss kämpfen! »* Hoffnung machen kann den Gastgebern hingegen das diesjährige Pokalviertelfinale. Dort setzte sich Lénger wie erwartet durch, doch ein Resultat stach heraus: Kill brachte das Kunststück fertig, Keinath zu besiegen! In einem extrem umkämpften Fünfsatzspiel fügte Kill der Nummer 1 der Verbandsrangliste seine einzige Niederlage in dieser Saison zu, und sollte er diesen Erfolg nun wiederholen können, wären die Türen für einen Sieg Léngers sehr weit offen. Man sieht, dass bei Recken vieles passen muss, um gegen den Vizemeister mitzuhalten, doch der Aufsteiger hat es schon einige Male geschafft, über sich hinauszuwachsen. In diesem Spiel könnte es durchaus auf die beiden Schlussdoppel hinauslaufen, und beide Mannschaften haben hier einiges zu bieten. Recken stellt mit Wantz und Keinath nämlich das nominell zweitbeste Doppel der Liga, während bei Lénger das Duo Kill/Runjic ebenfalls eine starke 3:0 Bilanz vorzuzeigen hat. Insofern könnte die gesamte Begegnung in diesem Spitzenduell im Doppel münden, was auf jeden Fall ein Highlight wäre.

Insgesamt kann man sich auf ein spannendes Spiel freuen, bei dem Lénger aufgrund ihrer ausgeglicheneren Mannschaft leichter Favorit ist. Insbesondere das Spitzenspiel zwischen Kill und Keinath dürfte Tischtennis auf höchstem Niveau bieten, sodass man sich auf einen sportlichen Leckerbissen freuen kann.

Houwald – Éiter-Waldbriedemes:

Die beiden Schlusslichter der Tabelle treffen auf dem Holleschbiereg aufeinander. Für beide Mannschaften steht viel auf dem Spiel, denn im Falle einer Niederlage würde für beide Mannschaften die Halbfinalteilnahme in weite Ferne rücken. Die letzte Begegnung der beiden Mannschaften ist schon ein gutes Stück her, sie fand nämlich am 1. Spieltag statt. Damals trennten sich beide Teams mit einem Remis, doch Houwald ist nur knapp an einem Sieg vorbeigeschrammt. So hat die Mannschaft um Kapitän Marc DIELISSSEN beide Fünfsatzspiele verloren, und insbesondere das Schlussdoppel, welches man mit 12:10 im Entscheidungssatz abgeben musste, dürfte geschmerzt haben. Von daher kann man die Houwalder als leichte Favoriten ansehen, und Xu WANG zeigt sich auch vorsichtig optimistisch: *« In der Hinrunde haben wir den Sieg ganz knapp verpasst. Ich musste meine beiden Einzel abgeben und dann auch noch das entscheidende Doppel. Doch ich bleibe optimistisch, dass wir, sofern ich mich steigern kann und meine Teamkameraden ihre gewohnte Form abrufen, gute Chancen gegen Éiter-Waldbriedemes haben. »* Im Hinspiel konnte Houwalds Spitzenspieler Tomas KOLDAS seine beiden Einzel gewinnen, und auch diesmal wird viel von dem jungen Tschechen abhängen. Sein Pendant auf der anderen Seite, Éiter-Waldbriedemes' Nummer 1 Mickaël FERNAND, blieb am vergangenen Wochenende gegen Berbuerg in beiden Einzeln sieglos. Wohlwissend, dass sein Mannschaftskollege Tom COLLÉ es auf diesem Niveau schwer hat mitzuhalten, wird sich Fernand gegen Houwald steigern müssen. Außerdem wird bei den Gästen Thibaut BESOZZI eine zentrale Rolle spielen, denn im Hinspiel erwischte er einen Sahnetag und schlug sowohl Cheng XIA als auch Dielissen.

Alles in allem gibt es bei diesem Duell eine Menge Schlüsselspiele, bei denen man keinen Favoriten ausmachen kann. Houwalds Plus ist, dass sie ausgeglichener besetzt sind und damit insbesondere im hinteren Paarkreuz einen Vorteil haben. Dadurch gehen sie als leichter Favorit in dieses richtungsweisende Duell.

Da die Punkte aus der ersten Teilrunde teilweise übernommen werden, sieht die **Tabelle der AUDI League** aktuell wie folgt aus:

| | | | | | | |
|---|---------------------|-----------|---|---|---|---|
| 1 | Hueschtert-Folscht | 18 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 2 | Berbuerg | 14 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 3 | Lénger | 13 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 4 | Recken | 10 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 5 | Houwald | 9 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 6 | Éiter-Waldbriedemes | 8 | 1 | 0 | 0 | 1 |

Auch in der NLAB findet der 2. Spieltag statt. Hier kommt es zu folgenden Begegnungen:

| | | | | |
|-----|--------|-------|----------------|------------------|
| Sam | Jan 21 | 14:30 | Lëntgen 1 | lechternach 1 |
| Sam | Jan 21 | 14:30 | Esch Abol 1 | Diddeleng 1 |
| Sam | Jan 21 | 19:30 | Diddeleng 2 | Rued 1 |
| Sam | Jan 21 | 19:30 | Fluessweiler 1 | Nidderkäerjeng 1 |
| Sam | Jan 21 | 19:30 | Houwald 2 | Union 1 |

Außerdem wird noch ein Spiel vom 1. Spieltag nachgeholt:

| | | | | |
|-----|--------|-------|--------|----------------|
| Son | Jan 22 | 15:00 | Rued 1 | Fluessweiler 1 |
|-----|--------|-------|--------|----------------|

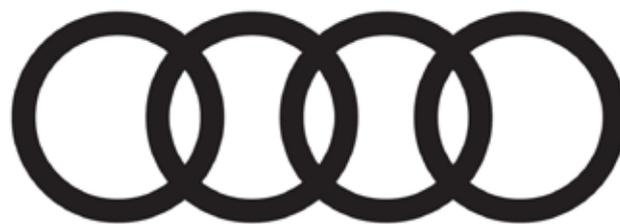
Der amtierende Pokalsieger Rued ist sowohl gegen Diddelengs Reservemannschaft als auch gegen Fluessweiler klarer Favorit, und alles andere als ein hoher Sieg in beiden Spielen wäre eine mittelgroße Sensation.

Knapper dürfte es beim Duell zwischen Lëntgen und Iechternach zugehen, denn in der Hinrunde konnten die Abteistädter hier nur knapp mit 6-4 gewinnen. Von daher wird Lëntgen auf Revanche aus sein, wohlwissend, dass ein Sieg gegen einen direkten Konkurrenten um den Aufstieg doppelt wert ist.

Ein ähnlich wichtiges Spiel ist das zwischen den beiden aus der NL1 abgestiegenen Vereinen Esch Abol und Diddeleng. Hier hängt vieles davon ab, ob Eschs Spitzenspieler Soroosh AMIRI NIA zum Einsatz kommt. Ohne ihn gab es in der Hinrunde eine klare 6-1 Niederlage gegen Diddeleng, sodass sie wohl nur mit ihrer neuen Nummer 1 hier eine Chance haben dürften. Sollte Esch nach der Niederlage gegen Iechternach am vergangenen Wochenende auch hier verlieren, würden ihre Chancen auf den direkten Wiederaufstieg gegen Null gehen.

Der letzte NL1-Verein, der zum Einsatz kommt, ist Union. Gegen die Reservemannschaft von Houwald sind sie Favorit, und auch hier ist ein Sieg Pflicht, falls die Hauptstädter den direkten Wiederaufstieg anvisieren wollen.

Den Abschluss dieses Spieltags bildet das Duell zwischen Nidderkäerjeng und Fluessweiler. Hier fällt es schwer, einen Favoriten auszumachen, und es dürfte sich ein Duell auf Augenhöhe abspielen, bei dem die Tagesform entscheidend sein wird.



audi.lu

WINTER SALES

DONIC Einzelhülle Simplex



~~18.90€~~ -30%
13.25€

DONIC Doppelhülle Duplex



~~21.90€~~ -30%
15.35€

DONIC Handtuch Trix



~~15.90€~~ -30%
11.15€

DONIC Shoe Ultra Power III



~~69.90€~~ -50%
34.95€

DONIC Wheelie



~~89.90€~~ -40%
53.95€

DONIC Textile
sur stock

jusqu'à

-70%

DONIC Socks Etna



4.15€



Newgy Robo-pong 2055
incl 72 ballons DONIC Coach P40+2*

Promo 899€

Newgy Robo-pong 3050XL
incl 72 ballons DONIC Coach P40+2*

Promo 1799€



TT-Shop.lu

Tél.: +352 621 750 737

contact@tt-shop.lu

103, route de Longwy L-4750 Pétange

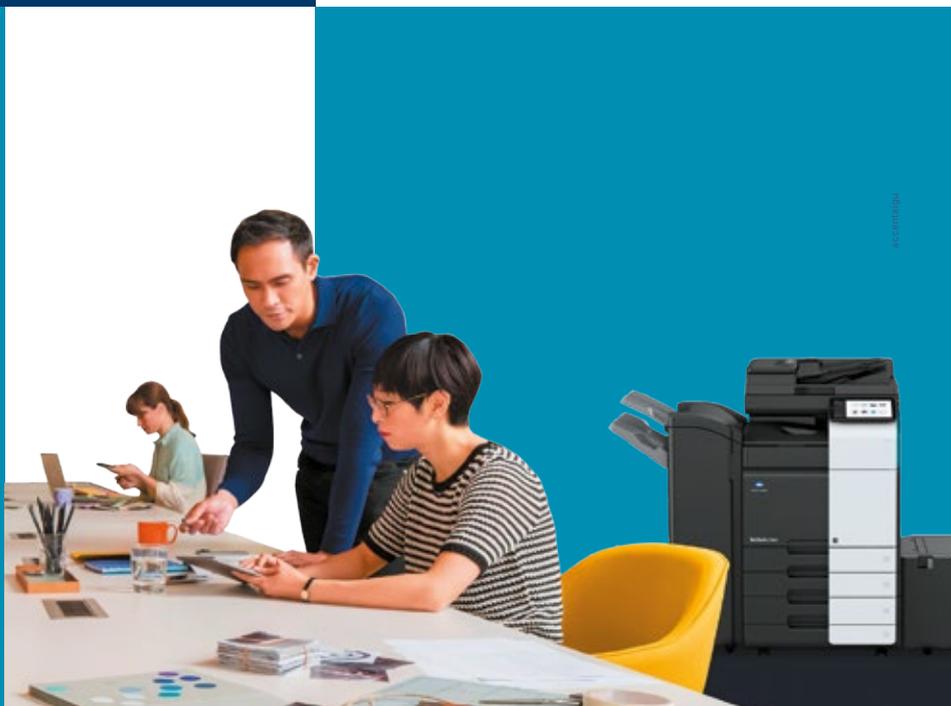
Nous vous accompagnons
dans votre développement
personnel & professionnel.



Charles Kieffer Group

CK | Office
technologies

Le partenaire expert
des technologies
de l'entreprise de demain



CK | Sport
& Fitness

Un suivi personnalisé,
des infrastructures
de qualité



2, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange

Tél. +352 26 380 1
Fax +352 26 380 380

sales@ck-group.lu
ck-group.lu

Charles Kieffer Group

healthy people,
healthy business

AUDI LEAGUE 2022-2023 : BERICHT zum SPIELTAG 2.1

(2023-01-15)

An diesem Wochenende fand der 1. Spieltag der NLA statt. Im Spitzenspiel der Vorjahresfinalisten deklassiert Hueschtert-Folscht Lénger mit 6-0, Berbuerg behält ihre starke Form der Hinrunde bei und besiegt Éiter-Waldbriedemes knapp, während sich Recken und Houwald mit einem Remis trennen:

| | | | | | |
|------|--------|-------|---------------------|--------------------|------------|
| Sonn | Jan 15 | 15:00 | Lénger | Hueschtert-Folscht | 0-6 |
| Sonn | Jan 15 | 15:00 | Recken | Houwald | 5-5 |
| Sam | Jan 14 | 14:30 | Éiter-Waldbriedemes | Berbuerg | 4-6 |

Éiter/Waldbriedemes – Berbuerg: 4-6

Berbuerg stellte ihren nominell besten Spieler Michael SCHWARZ an zweiter Position auf, sodass es im Auftakteinzel direkt zum Spitzenspiel zwischen ihm und Mickaël FERNAND kam. Letzterer gewann den ersten Satz, ehe es zur Vorentscheidung im zweiten Satz kam: beide Spieler spielten auf Augenhöhe mit und es ging bis tief in die Verlängerung rein, ehe Schwarz sich mit 18:16 durchsetzen konnte. Fernand hatte es also ganz knapp verpasst, mit 2:0 Sätzen in Führung zu gehen, und das Momentum lag nun bei seinem Kontrahenten. Beflügelt von diesem Satzgewinn setzte sich Schwarz auch in den beiden nächsten Sätzen durch und gewann damit mit 3:1. Am Nebentisch ging es zwischen Evgheni DADECHIN und David HENKENS nicht weniger spannend zu. Das Spiel war ein ständiges Auf und Ab, denn Dadechin ging jeweils mit 1:0 und 2:1 Sätzen in Führung, doch Henkens konnte beide Male ausgleichen. Im entscheidenden fünften Satz konnte sich schließlich der Vizelandesmeister im Einzel Dadechin klar durchsetzen und somit das frühe Break Berbuergs verhindern. Im hinteren Paarkreuz gab es keine Überraschungen, sowohl Thibaut BESOZZI als auch Eric THILLEN wurden ihrer Favoritenrolle gerecht. Nun sollte es zu zwei umkämpften Einzeln kommen, die vorentscheidend für den weiteren Verlauf der Partie werden sollten. Erst traten die beiden bisher sieglosen Fernand und Henkens gegeneinander an. Im Hinspiel konnte Fernand knapp die Oberhand behalten, und hier sollte es jetzt genauso spannend zugehen. Der Spitzenspieler von Éiter/Waldbriedemes gewann wie im ersten Einzel zwar den ersten Satz, doch er musste sich schließlich erneut in 4 Sätzen geschlagen geben. Alle drei Sätze, die Henkens für sich entscheiden konnte, wurden nur mit zwei Punkten Unterschied entschieden, was erneut zeigt, wie nah beieinander sich die beiden Spieler leistungstechnisch befanden.

Im Duell der beiden Unbesiegten zwischen Dadechin und Schwarz zeichnete sich ein ähnliches Bild ab: beim Stand von 1:1 ging der dritte Satz in die Verlängerung, in der sich der mental starke Schwarz erneut durchsetzen konnte. Im vierten Satz ließ er nun nichts mehr anbrennen und holte seinen zweiten Tagessieg, und damit die 4-2 Führung für Berbuerg. Damit stand E-W nun mächtig unter Druck, wohlwissend, dass Berbuerg zwei starke Doppel aufzubieten hat. Besozzi legte vor und ließ dem eigentliche formstarken Thillen in drei Sätzen keine Chance. Währenddessen kam es zum Duell zwischen Tom COLLÉ und Tom SCHOLTES. Der Jugendnationalspieler Scholtes gilt eigentlich als Favorit, doch in der Hinrunde gab es eine überraschende Fünfsatzniederlage. Auch heute ging es in den Entscheidungssatz, doch diesmal hatte Scholtes mit 11:8 die Nase vorn, wodurch ihm die Revanche glückte. Mit 5-3 aus Berbuergs Sicht ging es also in die Schlusssätze, die beide deutlich ausgehen sollten. Erst gewannen Fernand/Besozzi deutlich gegen Thillen/Scholtes, ehe Henkens/Schwarz in drei Sätzen den Gesamtsieg gegen Dadechin/Collé eintüteten.

Berbuerg bestätigt mit diesem Sieg ihre starke Form aus der Hinrunde und legt einen großen Schritt Richtung Halbfinale. Insbesondere in den knappen Sätzen hatten sie heute die Nase vorn gegenüber Éiter/Waldbriedemes. Diese befinden sich nun weiterhin im Tabellenkeller, und insbesondere der glücklose Spitzenspieler Mickaël Fernand, der im Hinspiel noch seine beiden Einzel gewann, dürfte enttäuscht sein.

Lénger – Hueschtert-Folscht: 0-6

Das Spitzenspiel dieses Spieltages fand in Lénger statt, wo es zur Wiederholung des letztjährigen Finales und zum Duell der beiden Tabellenführer kam. Das Hinspiel ging mit 6-3 an H-F, sodass man sich auch jetzt auf ein spannendes Spiel einstellen konnte. Die Gäste setzten Gleb SHAMRUK und Zoltan FEJER-KONNERTH ein und verzichteten also auf Mats SANDELL. Im Auftakteinzel kam es zum Duell der beiden ehemaligen Diddelenger Spieler Christian KILL und Fejer-Konnerth. Hier erwischte Fejer-Konnerth den besseren Start und legte mit 1-0 vor. Ein kurzes Aufbäumen Kills im zweiten Satz sollte keine großen Auswirkungen mehr haben, denn Fejer-Konnerth setzte sich in den beiden nächsten Sätzen durch und holte den Sieg damit in vier Sätzen. Am Nachbartisch ging es beim Duell zwischen Frane RUNJIC und Shamruk exakt gleich zu: Auch hier gewann der Spieler von H-F den ersten Satz, ehe Runjic ausgleichen konnte. Und auch hier sollte sich der Spielverlauf analog abspielen, denn Shamruk siegte schließlich mit 3-1. Damit gelang den Gästen das frühe Break und Lénger war von Anfang an unter enormen Druck. Im hinteren Paarkreuz sollte für die Gastgeber nun auf den Regen die Traufe kommen. So lag der favorisierte Arlindo DE SOUSA in seinem ersten Einzel überraschenderweise mit 0-2 Sätzen gegen Kevin KUBICA hinten. De Sousa ließ sich davon jedoch nicht aus der Bahn bringen und er erzwang nach zwei starken Sätzen den Entscheidungssatz. In diesem schenkten sich beide Spieler nichts, und es war schließlich Kubica, der mit 11:7 die Oberhand behielt und die kleine Sensation perfekt machte. Währenddessen trat Jim CLOOS gegen Maël VAN DESSEL an. Letzterer ging als klarer Favorit ins Spiel, doch es war Cloos, welcher die ersten beiden Sätze gewann. Youngster Van Dessel steigerte sich ab dem dritten Satz jedoch merklich und ihm gelang das Comeback mit drei relativ ungefährdeten 11:7 Sätzeerfolgen, wodurch es nun 4-0 für Hueschtert-Folscht stand. Insbesondere die beiden Fünfsatzniederlagen im hinteren Paarkreuz dürften die Vorentscheidung gebildet haben. Dies zeichnete sich auch in den beiden letzten Einzeln ab, denn sowohl Kill als auch Runjic mussten erneut Viersatzniederlagen einstecken, und die 6-0 Schlappe hinnehmen.

Mit diesem Kanter Sieg gegen die wohl zweitbeste Mannschaft Luxemburgs setzt Hueschtert-Folscht ein dickes Ausrufezeichen. Auch wenn die zwei Fünfsatzniederlagen den Spielverlauf maßgeblich beeinflusst haben, so hat H-F trotzdem erneut gezeigt, dass sie mindestens ein Level über allen anderen Mannschaften Luxemburgs stehen. Lénger hingegen wird sich ärgern, sich unter Wert verkauft zu haben.

Recken - Houwald: 5-5

Anders als in der Hinrunde konnten beide Mannschaften in Bestbesetzung antreten. Die ersten vier Einzel lieferten keine Überraschungen und die jeweiligen Favoriten konnten sich ungefährdet durchsetzen. Zu erwähnen bleibt lediglich die Fünfsatzniederlage von Gene WANTZ gegen Cheng XIA, womit er nur knapp die Überraschung verpasste. Mit 2-2 ging es also in das Spitzeneinzel zwischen Thomas KEINATH und Tomas KOLDAS. Den ersten Satz konnte der Houwalder Spitzenspieler in der Verlängerung für sich entscheiden, ehe Keinath postwendend ausglich. Auch der dritte Satz ging in die Verlängerung, doch diesmal setzte sich Keinath mit 13:11 durch. Von nun an ließ Keinath nichts mehr anbrennen, und auch der vierte Satz und damit der Sieg ging an die Nummer 1 der Verbandsrangliste. Da Xu WANG am Nebentisch keine größeren Probleme gegen Louis GIRA hatte, stand es vor den letzten beiden Einzeln 3-3. Dort konnte sich der Houwalder Kapitän Marc DIELISSSEN wie erwartete gegen Jugendnationalspieler Wantz durchsetzen, während am Nebentisch Xia auf Matas SKUCAS traf. In diesem Spiel sollte Xia dank seiner Erfahrung die Oberhand behalten, denn beim Stand von 1-1 in Sätzen konnte Xia die beiden nächsten Sätze jeweils knapp mit zwei Punkten Unterschied für sich entscheiden und damit den Viersatzsieg eintüten. Houwald ging also mit einem aussichtsreichen 5-3 in die Schlusssätze. In diesen sollte sich das Blatt nun allerdings wenden. Erst gewannen Skucas/Gira doch etwas überraschend mit 3-1 gegen Wang/Dielissen, ehe es zu einem wahren Krimi beim Spiel zwischen Wantz/Keinath und Xia/Koldas kam. Wantz/Keinath bilden nämlich eins der besten Doppel der Liga und gingen als Favoriten ins Spiel. Deshalb war die 2-0 Satzführung für das Houwalder Doppel umso überraschender. Die Reckener Spieler gaben sich jedoch nicht geschlagen und kämpften sich Stück für Stück zurück, sodass es in den Entscheidungssatz ging. In diesem sollten die Hausherren den Gästen nun gar keine Chance mehr lassen und das Spiel mit einem 11:1 beenden. Damit trennen sich beide Mannschaften mit einem 5-5 Unentschieden.

Dieses Remis dürfte sich für die Houwalder nach der 5-3 Führung wie eine Niederlage anfühlen, denn sie haben es verpasst, tabellarisch an Recken vorbeizuziehen. Aufsteiger Recken hingegen konnte sich wie gewohnt auf Thomas Keinath verlassen, welcher, wie so oft schon, an drei Punkten beteiligt gewesen ist.

Da die Punkte aus der ersten Teilrunde teilweise übernommen werden, sieht die **Tabelle der AUDI League** aktuell wie folgt aus:

| | | | | | | |
|---|---------------------|-----------|---|---|---|---|
| 1 | Hueschtert-Folscht | 18 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 2 | Berbuerg | 14 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 3 | Lénger | 13 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 4 | Recken | 10 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 5 | Houwald | 9 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 6 | Éiter-Waldbriedemes | 8 | 1 | 0 | 0 | 1 |

Auch die NLAB startete dieses Wochenende mit dem 1. Spieltag. Da das Spiel zwischen Rued und Fluessweiler auf den 22. Januar verlegt werden musste, kam es nur zu vier Begegnungen, die wie folgt ausgingen:

| | | | | | |
|-----|--------|-------|------------------|-------------|------------|
| Sam | Jan 14 | 19:30 | Lëntgen 1 | Union 1 | 1-6 |
| Sam | Jan 14 | 14:30 | Nidderkäerjeng 1 | Houwald 2 | 6-1 |
| Sam | Jan 14 | 14:30 | Diddeleng 1 | Diddeleng 2 | 6-0 |
| Sam | Jan 14 | 14:30 | Iechternach 1 | Esch Abol 1 | 6-3 |

Sowohl Nidderkäerjeng als auch die erste Mannschaft von Diddeleng sind ihrer Favoritenrolle wie erwartet gerecht geworden. Esch Abol trat gegen Iechternach ohne ihren Spitzenspieler Soroosh AMIRI NIA an, was ihren eigentlichen Vorteil zunichtemachte. Somit konnten sich die Abteistädter durch eine starke Mannschaftsleistung, bei der jeder der Spieler punkten konnte, schließlich verdient durchsetzen. Dies stellt damit direkt einen großen Dämpfer für den direkten Wiederaufstieg Esch Abols dar. Lëntgen unterlag gegen Union zwar mit 6-1, doch es ging deutlich knapper zu, als es das Resultat vermuten lässt. Union konnte nämlich alle drei Spiele, welche in den Entscheidungssatz gingen, für sich entscheiden. Von daher konnte Lëntgen durchaus auf Augenhöhe mitspielen, sich jedoch in den entscheidenden Momenten nicht belohnen.

**DU BASS DE VERÄIN.
GËFF BENEVOLE.**

www.sports.lu

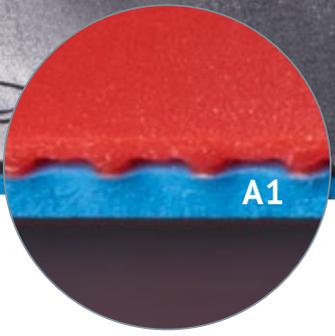
DONIC BLUESTAR



NEW



**NEW
DIMENSION**



**ULTRA-MAX
+ CATAPULT
+ DYNAMIC
+ ROTATION**

DONIC'S NEW STAR! **BLUESTAR**

Das Geheimnis des BLUESTAR liegt in seinem Schwamm, der ganz anders beschaffen ist als die Schwämme aller anderen DONIC-Beläge. „Optimized Energy Sponge“ haben die Entwickler die zugrundeliegende Technologie stolz genannt, kurz OPTE. Ein kleinporiger Schwamm, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel setzt, und die spürt man beim Spielen sofort.

Das äußerst griffige Obergummi garantiert präzise Angriffsschläge mit viel Rotation und Dynamik.

Fantastische Katapult- und Speedeigenschaften machen den DONIC BLUESTAR A1 zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Technologie: OPTE-Schwammtechnologie, extrem katapultstarker, dynamischer und feinporiger 52.5° Schwamm

Charakter: Ultramax Speed- und Spin-Eigenschaften, garantiert präzise Angriffsschläge

Empfehlung: Für ambitionierte, kompromislose Angriffsspieler

DONIC
CREATE SUCCESS

www.donic.de



**LOTERIE
NATIONALE**



**LILY
A GRATTÉ
LE SPORT
A GAGNÉ**

www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



COUPE - KOMPETITIONEN



➔ D'**Heemrecht** gëllt fir all Match sou, wéi et an dësem Spillplang virgesinn ass ➔

Samschdes, de 17 Dez. 2022 (an der Sportshal zu **NIDDERKÄERJENG** / Op Acker)

DËSCHER: JOOLA 3000 SC (blo) | **BÄLL:** NITTAKU Premium 40+ (Plastik, wäiss)

| | | | | |
|--------------|----------------------------------|---------------------|---------------|-----|
| 18h00 | ¼-Finall Coupe de Lux. 'Seniors' | Recken | – Lénger | 1–4 |
| | | Rued | – lechternach | 4–0 |
| | | Hueschtert-Folscht | – Houwald | 1–4 |
| | | Eiter-Waldbriedemes | – Diddeleng | 1–4 |

Samschdes, den 4. Febr. 2023, an der COQUE

DËSCHER: **DONIC Delhi 25 (blo)** | **BÄLL:** NITTAKU Premium 40+ (Plastik, wäiss)

| | | | | |
|--------------|----------------------------------|-------------|------------------|---|
| 11h30 | ½-Finall Kids-Cup | Lëntgen | – Bartreng | – |
| | | Houwald | – Diddeleng | – |
| | ½-Finall Teens-Cup | Lëntgen | – Bartreng | – |
| | | Lénger | – Préizerdaul | – |
| 13h30 | ½-Finall Coupe de Lux. 'Dames' | Rued | – Houwald | – |
| | | lechternach | – Nidderkäerjeng | – |
| 13h30 | ½-Finall Coupe 'Jeunes' | Diddeleng | – Recken | – |
| | | Lëntgen | – Lénger | – |
| 16h00 | ½-Finall Coupe 'Julien Mersch' | Habscht | – Bäerdref | – |
| | | Aischen | – Gréiwemaacher | – |
| 18h30 | ½-Finall Coupe 'Frantz Think' | Lenneng | – Féngeg | – |
| | | Bartreng | – Méischdref | – |
| 18h30 | ½-Finall Coupe de Lux. 'Seniors' | Lénger | – Rued | – |
| | | Houwald | – Diddeleng | – |

Sonndes, den 5. Febr 2023, an der COQUE : **LOTÉRIE NATIONALE Cup-Finals-Day**

DËSCHER: **DONIC Delhi 25 (blo)** | **BÄLL:** NITTAKU Premium 40+ (Plastik, wäiss)

| | | | |
|--------------|--------------------------------|---|---|
| 13h00 | Finall Coupe 'Jeunes' | – | – |
| | Finall Coupe de Lux. 'Dames' | – | – |
| | Finall Coupe 'Félix Felten' | – | – |
| | Finall Coupe 'Julien Mersch' | – | – |
| 16h00 | Finall Kids-Cup | – | – |
| | Finall Teens-Cup | – | – |
| | Finall Coupe 'Frantz Think' | – | – |
| | Finall Coupe de Lux. 'Seniors' | – | – |

**D'Spiller invitéieren iech ganz härerlech, iech d'Coupe-Matcher ukucken ze kommen
➔➔ do ass héichklassegen DT-Sport, mat de beschte Spiller aus dem Land, garantéiert ➔➔**



KLASSEMENTSLESCHTEN 2022 - 2023

Nr. 20A

| | | |
|---|-------------------------------------|---|
| Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitioune mat berücksichtegt ginn | | Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen |
| Datum (Spilltermin) | Kompetitioun a Spilldag | |
| 2023-01-14 (ZB) | MM : SEN N-2.1 & S-2.1 | 2023-01-19 |
| 2023-01-14 (ZB) | MM : CAD C-2.3 | |
| 2023-01-18 | Décisioun CT : Neiaklasséierung | |
| 2023-01-15 (ZB) | Veräinstournoi : Beetebuerg-Peppeng | |

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** un deen der Faarf lénks niest sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitioune (Veräinstournoi, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

| Veräin | Spiller (NUMM a Virnumm) | vun | ↕ | op | + / - | Erfallsdatum |
|---------------|------------------------------|-----|---|----|-------|--------------|
| Altwis-Gaasp. | FISCHER Christian | C1 | ↘ | C2 | | 2023-01-18 |
| Bäerdref | POOS Pierrot | C2 | ↘ | C3 | | 2023-01-18 |
| Beetebuerg-P. | CLOOS Steve | B1 | ↘ | B2 | | 2023-01-18 |
| Biissen | GENGLER Yann | C2 | ↗ | C1 | | 2023-01-18 |
| Briddel | BOENTGES Lee-Roy | B3 | ↗ | B2 | | 2023-01-18 |
| Eil | DINEV Elena | D3 | ↗ | D2 | | 2023-01-18 |
| Eil | SCHROEDER Chris | B2 | ↗ | B1 | | 2023-01-18 |
| Féngeg | BERG Léon | B3 | ↘ | C1 | | 2023-01-18 |
| Gilsdref-V. | VAN ZELST Ronald | B3 | ↗ | B2 | | 2023-01-18 |
| Groussbus-M. | CLEMENTE Antonio | C1 | ↘ | C2 | | 2023-01-18 |
| Houwald | CIUBOTARIU Claudiu-Alexandru | C3 | ↗ | C2 | | 2023-01-18 |
| Kordall | PIRES Michel | D3 | ↗ | D2 | | 2023-01-18 |
| Lénger | VANETTI Raphael | A3 | ↘ | B1 | | 2023-01-18 |
| Lenneng | KARL Jean-Paul | D3 | ↗ | D2 | | 2023-01-18 |
| Lënster | SCHROEDER Marc | C2 | ↘ | C3 | | 2023-01-18 |
| Lënster | WEBER Lisy | C1 | ↗ | B3 | | 2023-01-18 |
| Mäertert | BOESEN Serge | B2 | ↗ | B1 | | 2023-01-18 |
| Méischdref | FOHL Marcel | C3 | ↗ | C2 | | 2023-01-18 |
| Nouspelt | SCHNEIDER Martine | C3 | ↗ | C2 | | 2023-01-18 |
| Oesper | MOECHER Yves | C2 | ↗ | C1 | | 2023-01-18 |
| Recken | BUTNARU Marius | D3 | ↗ | D2 | | 2023-01-18 |
| Recken | PIERRE Philippe | C3 | ↘ | D1 | | 2023-01-18 |
| Recken | SCHOELLEN Marie | D2 | ↗ | D1 | +0,5 | 2023-01-18 |
| Schandel | KLEER Tom | B2 | ↘ | B3 | | 2023-01-18 |
| Schëffleng | DIEDERICH Fabienne | D3 | ↗ | D2 | | 2023-01-18 |
| Welschent | GRIGOREANU Mihai (sr) | B1 | ↘ | B2 | | 2023-01-18 |
| Wolz | GUTH Jason | D2 | ↗ | D1 | | 2023-01-18 |

Reklamatioune wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (ralgreis@pt.lu).

No deem hei virdu festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

ORDNUNGSGEBÜHREN 2022/2023**M**

| Bezeichnung | Komp. | J Komp. | M Nr. | Club | Éq. | Name & Vorname | Tarif (€) |
|--|--------|----------|-------|----------------|-----|-------------------------|-----------|
| 102-c1 • Erfassung Resultate: Verspätung > 3 Stunden | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 209 | Houschent | 1 | | 10,00 € |
| 104-c • Datenerfassung im Intranet: Kapitän | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 121 | Berbuerg | 4 | | 5,00 € |
| | | | 131 | Bartreng | 3 | | 5,00 € |
| | | | 139 | Zolwer | 1 | | 5,00 € |
| | | | 247 | Stroossen | 3 | | 5,00 € |
| | | | 214 | Eil | 6 | | 5,00 € |
| | | | 203 | Gréiwemaacher | 3 | | 5,00 € |
| 104-d • Datenerfassung im Intranet: Spielleiter | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 243 | Eil | 7 | | 5,00 € |
| | | | 154 | Eil | 3 | | 5,00 € |
| | | | 101 | Bartreng | 1 | | 5,00 € |
| | | | 253 | Houwald | 8 | | 5,00 € |
| 106-b • Spielleiter: nicht vorschriftsmässig | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 164 | Schöffleng | 2 | | 10,00 € |
| | | | 161 | Esch Abol | 3 | | 10,00 € |
| 107-b1 • Kapitän (SEN): nicht vorschriftsmässig | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 258 | Ouljen | 4 | | 2,50 € |
| | | | 261 | Fluessweiler | 6 | | 2,50 € |
| 107-b2 • Kapitän (JEU): nicht vorschriftsmässig | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH CAD | C-2.3 | 370 | Bartreng | 5 | | 1,50 € |
| 145-a1 • Verlegung MSp NL: Datum Verspätung (< 5 Tage) | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | NLAB-2.1 | 11 | Nidderkäerjeng | 1 | | 2,50 € |
| 152-b • Indiv. Gesamt-Forfait | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 230 | Lenneng | 7 | LEY Niklas | 10,00 € |
| | | | 215 | Aischen | 2 | KIRSCH Cyrille | 10,00 € |
| | | | 115 | Hueschtert-F. | 5 | DECKER Erny | 10,00 € |
| | | | 101 | Biissen | 1 | SCHAUS Christian | 10,00 € |
| | | | 11 | Houwald | 2 | MEYER Sarah | 10,00 € |
| | | | 16 | Briddel | 1 | ZWANK Jerry | 10,00 € |
| | | | 168 | Fluessweiler | 4 | DAX Dan | 10,00 € |
| | | | 151 | Groussbus-M. | 3 | WILTGEN Joe | 10,00 € |
| | | | 13 | Diddeleng | 2 | ORISKOVIC Branko | 10,00 € |
| | | | 13 | Diddeleng | 2 | DIVO Marvin | 10,00 € |
| | | | 145 | Union | 4 | ANGHEL Mihai | 10,00 € |
| | | | 157 | Kordall | 2 | CONDEIXA LIMA Richard | 10,00 € |
| | | | 133 | Diddeleng | 5 | KLEIN-FRIEDRICH Gregory | 10,00 € |
| | | | 133 | Diddeleng | 5 | FRICANO Luca | 10,00 € |
| | | | 207 | Wëntger | 5 | HEINEN Jill | 10,00 € |

ORDNUNGSGEBÜHREN 2022/2023**M**

| Bezeichnung | Komp. | J Komp. | M Nr. | Club | Éq. | Name & Vorname | Tarif (€) |
|--|---------|---------|-------|----------------|-----|-----------------|-----------|
| 155-b • Mannschafts-Forfait: Meldung > 6 Std. vor Sp-Beginn | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 257 | Lenneng | 9 | | 15,00 € |
| | | | 254 | Iechternach | 4 | | 15,00 € |
| | | | 245 | Esch Abol | 4 | | 15,00 € |
| | | | 241 | Kauneref | 6 | | 15,00 € |
| | | | 240 | Ettelbréck | 5 | | 15,00 € |
| | | | 223 | Zolwer | 5 | | 30,00 € |
| | | | 248 | Esch Abol | 5 | | 15,00 € |
| | | | 256 | Sandweiler | 4 | | 15,00 € |
| | | | 250 | Nidderkäerjeng | 7 | | 15,00 € |
| | | | 193 | Zolwer | 4 | | 30,00 € |
| | | | 251 | Schëffleng | 5 | | 15,00 € |
| | | | 249 | Kordall | 5 | | 15,00 € |
| | CH CAD | C-2.3 | 329 | Lénger | 1 | | 15,00 € |
| | | | 344 | Union | 3 | | 15,00 € |
| 156-b • Rückzug Mannschaft (MM): Meldung > 2 Tage vor SpT | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | | Méischdref | 6 | | 15,00 € |
| 161-c • Teilnahme Spieler in Mannschaft: Médico nicht OK | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 209 | Houschent | 1 | WAGENER Paul | 20,00 € |
| | | | 209 | Houschent | 1 | TELEN Roger | 20,00 € |
| 162-e • Aufstellung Mannschaft: unberechtigtes Individ. Forfait | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH SEN | S-2.1 | 151 | Groussbus-M. | 3 | WILTGEN Joe | 20,00 € |
| 162-g • Aufstellung Mannschaft: Überschreiten der maximalen Spielstärke | | | | | | | |
| 14.01.2023 | CH CAD | C-2.3 | 305 | Diddeleng | 2 | | 20,00 € |
| 257-a • Abwesenheit bei Turnier: Abmeldung < 4 Std. vor Beginn | | | | | | | |
| 07.01.2023 | Tournoi | | | Meechtem | | SEILER Leon | 12,50 € |
| 08.01.2023 | Tournoi | | | Lëntgen | | MORO Edgar | 12,50 € |
| 15.01.2023 | Tournoi | | | Diddeleng | | TAVARES Ricardo | 12,50 € |
| 257-b • Abwesenheit bei Turnier: ohne Abmeldung | | | | | | | |
| 15.01.2023 | Tournoi | | | Briddel | | HEIN Philippe | 25,00 € |

ZB | CH SEN 2.1 & CH CAD 2.3

2023-01-14

161 Unberechtigte Teilnahme eines Spielers an einem Mannschaftsspiel

| 161-c 20,00 | Unberechtigte Teilnahme: fehlende Médico-Kontrolle | MSp Nr. | 165 | Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate | RESULTAT des MSp | | | |
|----------------|---|------------|-----|---|------------------|-------|------------|------|
| | | | | | annuliert | | korrigiert | |
| | | | | Score | Sätze | Score | Sätze | |
| 209 | WAGENER Paul (Houschent 1) | 209 | | Houschent 1 - Rammerech 2 | 0-10 | 1-30 | 0-10 | 0-30 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

| 161-c 20,00 | Unberechtigte Teilnahme: fehlende Médico-Kontrolle | MSp Nr. | 165 | Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate | RESULTAT des MSp | | | |
|----------------|---|------------|-----|---|------------------|-------|------------|------|
| | | | | | annuliert | | korrigiert | |
| | | | | Score | Sätze | Score | Sätze | |
| 209 | TELEN Roger (Houschent 1) | 209 | | Houschent 1 - Rammerech 2 | 0-10 | 1-30 | 0-10 | 0-30 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

162 Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft

| 162-e 20,00 | Aufstellung Mannschaft: unberechtigtes indiv. Forfait | MSp Nr. | 165 | Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate | RESULTAT des MSp | | | |
|----------------|---|------------|-----|---|------------------|-------|------------|------|
| | | | | | annuliert | | korrigiert | |
| | | | | Score | Sätze | Score | Sätze | |
| 151 | WILTGEN Joe (Groussbus-M. 3) Status Stammspieler nicht erreicht | 151 | | Biissen 4 - Groussbus-M. 3 | 8-2 | 26-9 | 8-2 | 26-8 |
| | | 213 | | Wëntger 4 - Groussbus-M. 4 | 8-2 | 27-10 | 8-2 | 27-8 |
| | | | | | | | | |

| 162-g 20,00 | Aufstellung Mannschaft: überhöhte Spielstärke | MSp Nr. | 165 | Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate | RESULTAT des MSp | | | |
|----------------|---|------------|-----|---|------------------|-------|------------|-------|
| | | | | | annuliert | | korrigiert | |
| | | | | Score | Sätze | Score | Sätze | |
| C 2.1 | Diddeleng 2 * Aufstellung: C3-C3-C3 * Meldung: C3-C3-D1 | 305 | | Recken 2 - Diddeleng 2 | 5-5 | 22-21 | 6-4 | 23-15 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |



WUSSTEST DU SCHON?

Wir beantworten eure Fragen zu den Tischtennisregeln

Die Regeln ändern sich nur selten und meistens werden nur Details angepasst. Trotzdem werden immer wieder Gerüchte und falsche Regelinterpretationen in Umlauf gebracht, die in den Hallen zu Verwirrung und Unsicherheit führen können.

Die Schiedsrichterkommission der FLTT ruft alle SpielerInnen, Coaches und andere interessierte Personen dazu auf, Fragen zu den Tischtennisregeln einzuschicken.

In den kommenden Wochen werden die Antworten dazu im BIO veröffentlicht (anonym).

Fragen bitte an umpire@fltt.lu

LE SAVAIS-TU?

Nous répondons à vos questions sur les règles de TT

Les règles ne changent que rarement et le plus souvent que des détails sont modifiés. Pourtant, des rumeurs et des interprétations fautives circulent toujours, ce qui provoque confusion et incertitude dans les salles.

La Commission des Arbitres de la FLTT invite tous les joueurs et joueuses, coachs et autres personnes intéressées à nous envoyer leurs questions au sujet des règles de tennis de table.

Les réponses seront publiées au cours des semaines prochaines dans le BIO (anonyme).



Envoyez vos questions à umpire@fltt.lu

62e Grand Prix de Peppange 15.01.2022 - DT Beetebuerg-Peppeng

Catégorie D3 participants: 21

| | |
|-------------------------------|---------|
| 1. KARL Jean-Paul (Lenneng) | D3 +1,5 |
| 2. LI Junxian Angel (Houwald) | D3 +1 |
| 3. BOUTOU Anatole (Zéisseng) | D3 +0,5 |
| TYSLAND Magnus (Weimeschhaff) | D3 +0,5 |

Catégorie D2-D3 participants: 35 (17)

| | |
|----------------------------------|---------|
| 1. JAKUBIAK Jakub (Weimeschhaff) | D2 +1,5 |
| 2. ATHÉ Philippe (Diddeleng) | D2 +1 |
| 3. JAEGER Emil (Diddeleng) | D2 +0,5 |
| REITER Nicolas (Zéisseng) | D2 +0,5 |

Catégorie D1-D2 participants: 26 (9)

| | |
|----------------------------------|---------|
| 1. MOSTAFA Kinda (Union) | D1 +1,5 |
| 2. THORN Julien (Fénggeg) | D1 +1 |
| 3. JAKUBIAK Jakub (Weimeschhaff) | D2 +0,5 |
| DAMARDJI Teymour (Houwald) | D1 +0,5 |

Catégorie C3-D1 participants: 15 (7)

| | |
|---|---------|
| 1. CIUBOTARIU Claudiu-Alexandru (Houwald) | C3 +1,5 |
| 2. THORN Julien (Fénggeg) | D1 +1 |
| 3. MOSTAFA Kinda (Union) | D1 +0,5 |
| DAMARDJI Teymour (Houwald) | D1 +0,5 |

Catégorie C2-C3 participants: 14 (7)

| | |
|---|---------|
| 1. PENOY Christian (Buerglënster) | C2 +1,5 |
| 2. VAN GOIDSENOVEN Jeff (Beetebuerg-P.) | C2 +1 |
| 3. HANSEN Finja (Diddeleng) | C2 +0,5 |
| WILMES Collien (Diddeleng) | C3 +0,5 |

Catégorie C1-C2 participants: 15 (9)

| | |
|---------------------------------|---------|
| 1. WEIS Jean-Marie (Aischen) | C1 +1,5 |
| 2. SZARZYNSKI Michel (Houwald) | C1 +1 |
| 3. BRITTNACHER Jürgen (Helleng) | C1 +0,5 |
| DRAGOVIC Aleksandar (Houwald) | C1 +0,5 |

Catégorie B3-C1 participants: 14 (5)

| | |
|------------------------------------|-------|
| 1. SARIGIANNIDIS Spyros (Bartreng) | B3 +1 |
| 2. NETO CACAO Jay (Diddeleng) | C1 +1 |
| 3. BADEN Max (Helleng) | B3 |
| KÖRNEMARK Peter (Weimeschhaff) | B3 |

Catégorie B2-B3 participants: 6 (3)

| | |
|-------------------------------|-------|
| 1. REMY Marc (Wëntger) | B2 |
| 2. REISEN Vasco (Houwald) | B3 +1 |
| 3. GAVOTTI Emanuele (Houwald) | B2 |
| POOS Serge (Zéisseng) | B2 |

Catégorie B1-B2 participants: 8 (5)

| | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. BERTEMES Daniel (Wëntger) | B1 +1 |
| 2. ATHÉ Naël (Diddeleng) | B1 +0,5 |
| 3. WALDBILLIG Francis (Beetebuerg-P.) | B1 |

Catégorie A3-B1 participants: 3 (0)

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. ATHÉ Naël (Diddeleng) | B1 |
| 2. BERTEMES Daniel (Wëntger) | B1 |
| 3. WALDBILLIG Francis (Beetebuerg-P.) | B1 |

Total inscriptions: 157



WTT Contender Doha (QAT), 15.01.-21.01.2023

Herren Einzel

Mladenovic Luka (WR 255) Qual. Rd. 1 – Redzimski Milosz (POL, WR 241) 0-3 -9, -3, -9

Damen Einzel

Ni Xia Lian (WR 38) Rd. 32 – Samara Elizabeta (ROU, WR 46) 2-3 -4, -6, 7, 5, -9

De Nutte Sarah

Frankreich, Damen Pro A
Dienstag, 17.01.2023

| | | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|-------|-------------------|
| TT ST Quentin | - Argentan | 2 – 3 | |
| De Nutte Sarah (LUX, FFTT 21) | - Altinkaya Sibel (TUR, FFTT 45) | 2 – 3 | 6, -9, -5, 7, -9 |
| | - De Stoppeleire Cléa (FRA, FFTT 76) | 2 – 3 | 13, 8, -8, -4, -9 |

Glod Eric

Österreich, Herren 1. Bundesliga
Sonntag, 15.01.2023

| | | |
|-------------------------|--|-------|
| SG Badener AC | - SolexConsult TTC Wiener Neustadt | 1 – 4 |
| Glod Eric (LUX, WR 246) | - Ban Ivan (CRO, WR 270) | 0 – 3 |
| Glod / Juhasz (HUN) | - Ban / Kojic Frane Tomislav (CRO, WR 238) | 0 – 3 |

Aufruf Volunteers für den Loterie Nationale Cup Finals Day (-Weekend)

Am 4. und 5. Februar finden in der Coque die Halbfinal- und Finalspiele der Pokalkompetitionen statt.

Ein solches Event benötigt eine beträchtliche Anzahl an Freiwilligen, um eine reibungslose Durchführung zu garantieren. Hierbei werden Freiwillige benötigt, die in den Bereichen der Verpflegung („Buvette“), der Eintrittskasse sowie beim Auf- und Abbau helfen würden.

Wir möchten deshalb hiermit einen Aufruf an unsere Vereine und Lizenzierten machen, sich als Volunteer für jenes Wochenende zu melden. Interessenten sollen sich bitte diesbezüglich mit dem Sekretariat der FLTT in Verbindung setzen und uns die nächste Seite per E-Mail: fltt@pt.lu bis spätestens zum 30. Januar zurückzusenden, unter Angabe der Tage und Zeiten, bei denen es möglich wäre, bei der Organisation mitzuhelfen.

Vielen Dank im Voraus.

DONIC[®]
CREATE SUCCESS

Loterie National Cup Finals

SAMEDI, 4 février 2023 & DIMANCHE, 5 février 2023

à renvoyer jusqu'au **30 janvier 2023** par email fltt@pt.lu

Nom : _____

Prénom : _____

Email : _____

Disponibilités pour l'aménagement de la salle :

| | | |
|--|-----|-----|
| vendredi (03.02.2023), 14:00 – ca. 18:00 : | oui | non |
| dimanche (05.02.2023), 18:30 – ca. 20:00 : | oui | non |

Disponibilités pour aider dans la gestion de la buvette :

| | | |
|---------------------------------------|-----|-----|
| samedi (04.02.2023) - 2-3 personnes | | |
| - 11:00 – 13:00 | oui | non |
| - 13:00 – 15:00 | oui | non |
| - 15:00 – 17:00 | oui | non |
| - 17:00 – 19:00 | oui | non |
| - 19:00 – 21:00 | oui | non |
| dimanche (05.02.2023) - 2-3 personnes | | |
| - 12:00 – 13:30 | oui | non |
| - 13:30 – 15:00 | oui | non |
| - 15:00 – 17:00 | oui | non |
| - 17:00 – 19:00 | oui | non |

Disponibilités pour aider dans la gestion de la caisse d'entrée :

| | | |
|-------------------------------------|-----|-----|
| samedi (04.02.2023) - 2 personnes | | |
| - 11:00 – 13:00 | oui | non |
| - 13:00 – 15:00 | oui | non |
| - 15:00 – 17:00 | oui | non |
| - 17:00 – 19:00 | oui | non |
| dimanche (05.02.2023) - 2 personnes | | |
| - 12:00 – 14:00 | oui | non |
| - 14:00 – 15:30 | oui | non |
| - 15:30 – 17:00 | oui | non |



voyages
emile weber

éischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER



CATALOGUE DE FORMATIONS

HIVER 2023

FORMATIONS CONTINUES



FORMATIONS CONTINUES (Hiver 2022/2023)

| FORMATION | UF | FORMATEUR | DATE | HORAIRES | LANGUE |
|---|----|------------------------|------------|-----------------------|--------|
| CGDIS 1. Hëllef | 8 | CGDIS | 28.01.2023 | 8:00 - 17:00 INS | FR |
| CGDIS 1. Hëllef | 8 | CGDIS | 29.01.2023 | 8:00 - 17:00 INS | FR |
| Nutrition: Basics | 4 | Tammy Diderich | 25.02.2023 | 8:00 - 12:00 INS | LUX |
| Weightmanagement | 4 | Tammy Diderich | 25.02.2023 | 13:00 - 17:00 INS | LUX |
| CGDIS 1. Hëllef | 8 | CGDIS | 04.03.2023 | 8:00 - 17:00 INS | LUX |
| CGDIS 1. Hëllef | 8 | CGDIS | 05.03.2023 | 8:00 - 17:00 INS | LUX |
| Movement Prep | 8 | Jeff Paulus, Joe Piret | 11.03.2023 | 8:00 - 17:00 INS | LUX |
| Ballschoul Lëtzebuerg | 6 | Team Ballschoul | 18.03.2023 | 8:30 - 13:00 INS | LUX |
| Gestion de conflits | 4 | Cloé Guibal | 19.03.2023 | 8:00 - 13:00 INS | FR |
| Nutrition: Basics | 4 | Tammy Diderich | 25.03.2023 | 8:00 - 12:00 INS | LUX |
| Sports specific nutrition | 4 | Tammy Diderich | 25.03.2023 | 13:00 - 17:00 INS | LUX |
| Bewegung beginnt im Kopf: Gedächtnis | 3 | Daniel Memmert | 26.04.2023 | 17:00 - 20:00 COQUE | LUX |
| Functional Training | 8 | Jeff Paulus, Joe Piret | 29.04.2023 | 8:00 - 17:00 INS | LUX |
| Einführung ins Langhanteltraining | 8 | Martin Zawieja | 13.05.2023 | 8:00 - 17:00 INS | GER |

| JAN | Seniors 'Weit' | Seniors 'Europa' | Jugend | KAT | KSP/T | NLA | NLAB+B | SEN RL (PR-D6) | JEUNES | Nat. Verbands-Org | T | Veräins-Tournoi | JAN |
|-----|--------------------------------|------------------|--|-----|-------|-----|---------------|----------------|------------|-------------------|---|-----------------|-----|
| 1 | | | TT Kempen Team Cup BEL Kempen | | | | NEIJOERSCHDAG | | | | | | 1 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | 2 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | 3 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | 4 |
| 5 | | | | | | | | | | | | | 5 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | 6 |
| 7 | | | | | | | | | | | | LENNENG | 7 |
| 8 | | | | | | | | | | | | LËNSTER | 8 |
| 9 | | | | | | | | | | | | | 9 |
| 10 | WTT Contender | | | | ZA | | | COU FE 8 | | | | | 10 |
| 11 | RSA | | WTT Youth Contender | | | | | | | | | | 11 |
| 12 | Durban | | AUT | | | | | | | | | | 12 |
| 13 | (10.-15.) | | Linz | | | | | | | | | | 13 |
| 14 | | | | | ZB | 2.1 | 2.1 | CH SEN 2.1 | CH CAD 2.3 | | | | 14 |
| 15 | World Veteran Championships | WTT Contender | | | | | | | | | | BEETEBUERG-P. | 15 |
| 16 | | | | | | | | | | | | | 16 |
| 17 | | | | | ZC | | | COU FE 9 | | | | | 17 |
| 18 | | | | | | | | | | | | | 18 |
| 19 | OMA Muscat | QAT Doha | | | | | | | | | | | 19 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | 20 |
| 21 | | | | | ZD | 2.2 | 2.2 | CH SEN 2.2 | CH CAD 2.4 | | | | 21 |
| 22 | | | | | ZE | 2.3 | | | | | | LËNTGEN | 22 |
| 23 | WTT Feeder | | | | | | | | | | | | 23 |
| 24 | QAT Doha | | | | ZF | | | COU FE 10 | | | | | 24 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | 25 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | 26 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | 27 |
| 28 | | | WTT Youth Contender | | | | | | | | | | 28 |
| 29 | | | QAT Doha | | ZG | 2.4 | 2.3 | CH SEN 2.3 | CH CAD 2.5 | Regional-M. | | Regional-M. | 29 |
| 30 | WTT Feeder JOR, Amman | | | | | | | | | (RK / BB / DL) | | | 30 |
| 31 | | | | | ZH | | | COU FE 11 | | | | | 31 |
| JAN | Seniors 'Weit' | Seniors 'Europa' | Jugend | KAT | KSP/T | NLA | NLAB+B | SEN RL (PR-D6) | JEUNES | Nat. Verbands-Org | T | Veräins-Tournoi | JAN |

| FEB | Seniors 'Welt' | Seniors 'Europa' | Jugend | KAT | KSpT | NL A | NLAB-B | SEN RL (PR-D6) | JEUNES | Nat. Verbands-Org | T | Veräins-Tournoi | FEB |
|-----|------------------------------|------------------|------------------------------------|-----|------|--------------|----------------|----------------|--------|----------------------------|---|-----------------|-----|
| 1 | WTT Feeder JOR Amman | ETC W AUT-LUX | WTT Youth Star Contender TUN Tunis | | | | | | | | | | 1 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | 2 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | 3 |
| 4 | | | | | ZJ | CdL: 1/2-FIN | COU FE Fin | TC KC 1/2F | | (Coque) | | | 4 |
| 5 | | | | | | | CUP Finals Day | | | CUP FINALS DAY | | | 5 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | 6 |
| 7 | WTT Contender | | | | | | | | | | | | 7 |
| 8 | | | | | | | | | | | | | 8 |
| 9 | | | | | | | | | | | | | 9 |
| 10 | JOR Amman | | | | | | | | | | | | 10 |
| 11 | | | | | | | | | | | | | 11 |
| 12 | | | | | | | | | | | | KORDALL | 12 |
| 13 | | | | | | | | | | | | | 13 |
| 14 | WTT Feeder GER Düsseldorf | | | | | | | | | | | | 14 |
| 15 | | | | | | | | | | | | | 15 |
| 16 | | | | | | | | | | | | | 16 |
| 17 | | | | | | | | | | | | | 17 |
| 18 | | | | | | | | | | | | BIEKERECH | 18 |
| 19 | | | | | | | | | | | | | 19 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | 20 |
| 21 | WTT Feeder GER Düsseldorf II | | | | | | | | | | | | 21 |
| 22 | | | | | | | | | | | | | 22 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | 23 |
| 24 | | | Örebrö (24.-26.) | | | | | | | | | | 24 |
| 25 | | Europe TOP 16 | WTT Youth Contender | | ZK | 2.5 | 2.4 | CH SEN 2.4 | | | | | 25 |
| 26 | | SUI / Montreux | POR Vila Real | | | | | | | L&G-Day 2 / KRIT MIN (FIN) | | | 26 |
| 27 | | | | | | | | | | (Helleng) | | | 27 |
| 28 | | | | | | | | | | | | | 28 |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| FEB | Seniors 'Welt' | Seniors 'Europa' | Jugend | KAT | KSpT | NL A | NLAB-B | SEN RL (PR-D6) | JEUNES | Nat. Verbands-Org | T | Veräins-Tournoi | FEB |



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES



audi.lu

